
此乃要件 請即處理

閣下如對本通函或應採取的行動有任何疑問，應諮詢閣下的持牌證券交易商或其他註冊證券交易商、銀行經理、律師、專業會計師或其他專業顧問。

閣下如已售出或轉讓名下所有雅天妮中國有限公司的股份，應立即將本通函及隨附的代表委任表格送交買方或承讓人，或經手買賣或轉讓的銀行、持牌證券交易商或其他代理商，以便轉交予買方或承讓人。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本通函的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本通函全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

ARTINI

ARTINI CHINA CO. LTD.

雅天妮中國有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：789)

更新發行股份及購回股份的一般授權

擴大發行股份的一般授權

重選董事

及

股東週年大會通告

雅天妮中國有限公司謹訂於二零一二年九月十日(星期一)下午三時正於香港紅磡民裕街41號凱旋工商中心一期1樓B1室舉行股東週年大會，召開大會通告載於本通函第11至15頁。無論閣下能否出席股東週年大會，務請盡快將隨附的代表委任表格按其印列的指示填妥並交回本公司的香港股份過戶登記分處聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道33號中央廣場福利商業中心18樓，惟無論如何不遲於股東週年大會指定舉行時間48小時前交回。閣下填妥及交回代表委任表格後，屆時仍可依願親身出席股東週年大會或其任何續會，並於會上投票。

二零一二年七月三十日

目 錄

	頁次
釋義	1
董事會函件	3
附錄一 — 說明函件	6
附錄二 — 膺選連任董事的詳情	9
股東週年大會通告	11

釋 義

於本通函中，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「股東週年大會」	指	本公司將於二零一二年九月十日(星期一)下午三時正於香港紅磡民裕街41號凱旋工商中心一期1樓B1室舉行的股東週年大會；
「股東週年大會通告」	指	本通函第11至15頁所載召開股東週年大會的通告；
「聯繫人士」	指	上市規則所界定之相同涵義；
「董事會」	指	董事會；
「細則」	指	本公司根據股東於二零零八年四月二十三日通過的書面決議案採納的組織章程細則(經不時修訂)；
「本公司」	指	雅天妮中國有限公司，於百慕達註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市；
「關連人士」	指	上市規則所界定之相同涵義；
「董事」	指	本公司的董事；
「本集團」	指	本公司及其附屬公司；
「港元」	指	香港法定貨幣港元；
「香港」	指	中國香港特別行政區；
「發行授權」	指	建議於股東週年大會授予董事行使本公司所有權力以配發、發行及處置不多於股東週年大會日期本公司已發行股本面值總額20%的股份的一般及無條件授權；
「最後實際可行日期」	指	二零一二年七月二十三日，即本通函寄發前確定當中所載若干資料的最後實際可行日期；
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則；
「中國」	指	中華人民共和國；

釋 義

「購回授權」	指 建議於股東週年大會授予董事行使本公司所有權力以購回不多於股東週年大會日期本公司已發行股本面值總額10%的股份的一般及無條件授權；
「證券及期貨條例」	指 香港法例第571章證券及期貨條例；
「股份」	指 本公司股本中每股面值0.10港元的普通股；
「股東」	指 股份持有人；
「購股權計劃」	指 本公司於二零零八年四月二十三日採納的本公司購股權計劃；
「聯交所」	指 香港聯合交易所有限公司；
「收購守則」	指 香港公司收購、合併及股份購回守則；及
「%」	指 百分比。

ARTINI
ARTINI CHINA CO. LTD.
雅天妮中國有限公司
(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：789)

執行董事

謝超群先生 (主席)

葉英琴女士 (副主席)

獨立非執行董事

劉斐先生

劉耀傑先生

陳樹鴻先生

註冊辦事處：

Clarendon House

2 Church Street

Hamilton HM 11

Bermuda

香港主要營業地點：

香港

紅磡

民裕街41號

凱旋工商中心一期

1樓B1室

敬啟者：

更新發行股份及購回股份的一般授權
擴大發行股份的一般授權
重選董事
及
股東週年大會通告

緒言

本通函旨在：(i)向閣下提供建議發行授權及建議購回授權以及擴大發行股份之發行授權的詳情；(ii)刊載有關購回授權的說明函件；(iii)向閣下提供重選董事的詳情；及(iv)向閣下發出股東週年大會通告。

發行及購回股份的一般授權以及擴大發行股份的一般授權

將在股東週年大會上提呈普通決議案向董事授出更新之一般授權以：

- (i) 配發、發行及以其他方式處置面值總額不超過股東週年大會通過建議決議案當日本公司已發行股本面值總額20%的股份；及
- (ii) 購回面值總額不超過股東週年大會通過建議決議案當日本公司已發行股本面值總額10%的股份。

此外，自股東週年大會日期起至本公司下屆股東週年大會結束期間，將另行於股東週年大會上提呈一項普通決議案，在發行授權中加上本公司根據購回授權(如股東週年大會授予董事)所購回的股份。

於最後實際可行日期，已發行股份總數為1,237,320,323股。待通過股東週年大會通告所載之第7項普通決議案，及基於概無於股東週年大會前進一步發行或購回股份，亦無行使根據購股權計劃所授出之尚未行使購股權(如有)，本公司獲准根據發行授權發行最多247,464,064股股份。

除股東於股東大會上通過普通決議案撤銷或修改外，上述授權將於本公司下屆股東週年大會(預期將於二零一三年九月三十日或之前召開)結束時屆滿。

載有關於購回授權資料的說明函件載於本通函附錄一。

重選董事

陳樹鴻先生於二零一二年六月二十九日獲委任為獨立非執行董事。根據細則第86(2)條，陳樹鴻先生的任期將僅至股東週年大會為止，並合資格在會上膺選連任。根據細則第87(1)條，於本公司每屆股東週年大會上，在任董事中有三分之一(或倘數目並非三的倍數，則為最接近但不少於三分之一的數目)須輪值退任。因此，劉斐先生及劉耀傑先生將輪值退任。

所有退任董事均合資格並將於股東週年大會上膺選連任。根據上市規則須披露有關該等董事的詳情載於本通函附錄二。

股東週年大會

股東週年大會將於二零一二年九月十日(星期一)下午三時正於香港紅磡民裕街41號凱旋工商中心一期1樓B1室舉行，召開大會通告載於本通函第11至15頁，會上將考慮及酌情通過通告所載的決議案。

隨附股東週年大會適用的代表委任表格。無論閣下能否出席股東週年大會，務請盡快將隨附的代表委任表格按其印列的指示填妥並交回本公司的香港股份過戶登記分處聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道33號中央廣場福利商業中心18樓，惟無論如何不遲於股東週年大會指定舉行時間48小時前交回。閣下填妥及交回代表委任表格後，屆時仍可依願親身出席股東週年大會，並於會上投票。

上市規則的規定

根據上市規則第13.39(4)條，除主席本著真誠原則，決定容許就純粹有關程序或行政事宜的決議案以舉手方式表決外，股東於股東大會上的任何表決須以投票方式進行。因此，於股東週年大會上提呈之所有決議案將以投票方式進行表決。本公司會按上市規則第13.39(5)條所述方式公佈投票表決結果。

本通函的資料乃遵照上市規則而刊載，旨在提供有關本公司的資料；董事願就本通函的資料共同及個別地承擔全部責任。各董事在作出一切合理查詢後，確認就其所知及所信，本通函所載資料在各重要方面均屬準確完備，沒有誤導或欺詐成分，且並無遺漏其他事項，足以引致本通函或其所載任何陳述產生誤導。

推薦意見

董事認為股東週年大會通告所載授出發行授權及購回授權、擴大發行股份的發行授權及重選董事之決議案均符合本公司及股東的利益。因此，董事建議股東投票贊成股東週年大會通告所載的全部決議案。

敬請閣下垂注本通函附錄一及附錄二所載的其他資料。

此 致

列位股東 台照

承董事會命
主席
謝超群

二零一二年七月三十日

本附錄載有聯交所規定須向股東呈列有關建議授予董事購回授權的說明函件。

1. 上市規則有關購回股份的規定

上市規則准許以聯交所為第一上市市場的公司，在聯交所購回其股份，惟須遵守若干限制。

2. 購回股份的款項

於購回股份時，本公司可動用根據本公司組織章程大綱及細則以及百慕達適用法例可合法作此用途的資金。

董事認為，相對於二零一二年三月三十一日（即編製本公司最近經審核財務報表的日期）本公司的財務狀況，於建議購回期間全面進行建議購回不會對本公司的營運資金及資本負債狀況有重大不利影響。

倘董事認為購回股份對本公司不時適合的營運資金或資本負債狀況有重大不利影響，則董事不會建議行使購回授權。

3. 股本

於最後實際可行日期，本公司已發行股本為1,237,320,323股股份。

待批准發行及購回股份之一般授權的相關普通決議案獲通過，並按於最後實際可行日期至股東週年大會期間並無另行發行或購回其他股份的基準，則本公司根據購回建議可購回最多123,732,032股股份，佔已發行股份面值總額的10%。

除非股東於股東大會以普通決議案撤銷或修改上述授權，否則，上述授權將於本公司下屆股東週年大會（預期於二零一三年九月三十日或之前召開）結束時屆滿。

4. 購回的理由

董事相信，股東授予董事一般授權在市場購回股份，符合本公司及股東最佳利益。該等購回可提高本公司資產淨值及／或每股股份盈利，惟須視乎當時市況及資金安排而定，並僅

會於董事認為該等購回有利於本公司及股東的情況下方會進行。

5. 董事的承諾

董事(只要彼等仍為本公司董事)已向聯交所承諾,僅在遵照上市規則、百慕達適用法例及本公司組織章程大綱及細則的情況下行使購回授權。

6. 收購守則的影響

根據收購守則,倘購回股份導致股東在本公司的投票權所佔權益比例增加,該項增加會被視為取得投票權。因此,任何一名股東或一組一致行動股東將視乎股東權益增加幅度而獲得或鞏固於本公司的控制權,並須遵照收購守則第26條提出強制性收購建議。

於最後實際可行日期,就董事所知及所信,本公司主席兼執行董事謝超群先生全資擁有的富力勁有限公司擁有648,088,000股股份權益,佔本公司已發行股本約52.38%,而本公司副主席兼執行董事葉英琴女士全資擁有的Excellent Gain International Holdings Limited則擁有72,000,000股股份權益,佔本公司已發行股本約5.82%。

倘董事全面行使根據購回授權建議授出購回股份的權力,假設於最後實際可行日期至股東週年大會期間不再另行發行或購回任何股份,則富力勁有限公司及Excellent Gain International Holdings Limited的持股權益將分別增至約58.20%及6.47%。董事認為,有關增加不會導致須遵照收購守則第26條提出強制性收購建議。

上市規則規定,倘購回導致公眾人士所持已發行股本不足25%(或聯交所指定其他最低百分比),則公司不得在聯交所購回股份。因此,倘購回股份致使公眾人士所持有股份低於所指定最低百分比,則董事不會建議購回股份。

7. 董事、彼等之聯繫人士及關連人士

概無董事或(就董事作出一切合理查詢後所知及所信)彼等任何各自的聯繫人士目前擬於建議購回授權經股東批准後將股份出售予本公司。本公司概無接獲本公司關連人士知會,

表示彼等目前擬向本公司出售股份，彼等亦無承諾於就購回授權經批准及獲行使而本公司獲授權購回股份後不會向本公司出售任何彼等所持股份。

8. 本公司購回的股份

於最後實際可行日期前六個月內，本公司概無在聯交所或循其他途徑購回任何股份。

9. 股價

股份截至最後實際可行日期止過去十二個月在聯交所買賣的最高及最低價格如下：

	股份	
	最高價 港元	最低價 港元
二零一一年		
七月	0.345	0.240
八月	0.247	0.166
九月	0.225	0.140
十月	0.198	0.145
十一月	0.195	0.141
十二月	0.169	0.135
二零一二年		
一月	0.156	0.140
二月	0.280	0.142
三月	0.280	0.188
四月	0.200	0.142
五月	0.170	0.135
六月	0.156	0.121
七月(截至最後實際可行日期)	0.140	0.110

根據上市規則須披露於股東週年大會膺選連任的董事詳情載列如下：

劉斐先生 — 獨立非執行董事

劉斐先生（「劉斐先生」），40歲，於二零零八年四月二十三日獲委任為獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會及提名委員會主席，以及本公司薪酬委員會成員。劉斐先生於會計、企業融資、審核及公司秘書實務方面擁有豐富經驗。彼為香港執業會計師，且現為於聯交所主板上市的北京金隅股份有限公司的聯席公司秘書。於加入北京金隅股份有限公司前，彼為方正控股有限公司及方正數碼（控股）有限公司的集團財務總監。該兩間公司均於聯交所主板上市。劉斐先生曾於羅兵咸會計師事務所（現為羅兵咸永道會計師事務所）任職高級核數師。劉斐先生為香港會計師公會會員、英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員及英國特許公認會計師公會資深會員。劉斐先生畢業於香港大學，持工商管理學士學位，並已取得香港理工大學企業金融學碩士學位。

劉斐先生與本公司訂立委聘書，任期自二零一二年六月二十九日起為期三年，且可由任何一方向另一方發出不少於三個月的書面通知終止。劉斐先生每年可收取袍金540,000港元，乃按照彼之過往經驗、專業資格、本公司目前的財務狀況以及現行市況而釐定。

除上文披露者外，(i)劉斐先生於過往三年概無於其證券在香港或海外任何證券市場上市的任何上市公司擔任任何其他董事職務；(ii)彼並無於本公司及其附屬公司擔任任何其他職務；(iii)彼與任何董事、本公司的高級管理人員、主要股東或控股股東概無任何關係；及(iv)彼並無擁有證券及期貨條例第XV部所界定的任何其他股份或相關股份權益。

劉耀傑先生 — 獨立非執行董事

劉耀傑先生（「劉先生」），52歲，於二零一零年十二月一日獲委任為獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員。劉先生為執業會計師劉耀傑會計師事務所之獨資東主及創辦人。彼為香港會計師公會、英國特許公認會計師公會、英格蘭及威爾斯特許會計師公會及香港稅務學會之會員。

劉先生與本公司訂立委聘書，任期自二零一二年六月二十九日起為期三年，且可由任何一方向另一方發出不少於三個月的書面通知終止。劉先生每年可收取袍金540,000港元，乃按照彼於本公司的職務及職責以及現行市況而釐定。

除上文披露者外，(i)劉先生於過往三年概無於其證券在香港或海外任何證券市場上市的任何上市公司擔任任何其他董事職務；(ii)彼並無於本公司及其附屬公司擔任任何其他職務；(iii)彼與任何董事、高級管理人員、主要股東或控股股東概無任何關係；及(iv)彼並無擁有證券及期貨條例第XV部所界定的任何本公司證券權益。

陳樹鴻先生 — 獨立非執行董事

陳樹鴻先生（「陳先生」），65歲，於二零一二年六月二十九日獲委任為獨立非執行董事。彼亦為本公司薪酬委員會主席，以及本公司審核委員會及提名委員會成員。陳先生為香港執業律師，並自二零零五年起執業達7年。彼於一九九二年在北京大學取得法律學士(LLB)學位，於一九九八年在香港大學取得法學碩士(LLM)學位，於二零零一年在倫敦大學取得法律學士(LLB)學位及於二零零三年在香港大學取得法律深造文憑(PCLL)。彼於二零零五年獲得香港高等法院事務律師資格，並於二零零六年獲得英格蘭和威爾斯最高法院事務律師資格。彼轉為從事法律專業前，曾擔任香港政府公務員達27年。

陳先生與本公司訂立委聘書，任期自二零一二年六月二十九日起為期三年，且可由任何一方向另一方發出不少於三個月的書面通知終止。陳先生每年可收取袍金399,600港元，乃經參考彼於本公司的職務及職責以及現行市況後釐定。

除上文披露者外，(i)陳先生於過往三年概無於其證券在香港或海外任何證券市場上市的任何上市公司擔任任何其他董事職務；(ii)彼並無於本公司及其附屬公司擔任任何其他職務；(iii)彼與任何董事、本公司的高級管理人員、主要股東或控股股東概無任何關係；及(iv)彼並無擁有證券及期貨條例第XV本公司的部所界定的任何其他股份或相關股份權益。

除上文披露者外，並無根據上市規則第13.51(2)(h)至(v)條須披露有關退任董事的資料，亦無任何其他有關建議重選退任董事之事宜須知會股東。

ARTINI
ARTINI CHINA CO. LTD.
雅天妮中國有限公司
(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份代號：789)

茲通告雅天妮中國有限公司(「本公司」)謹訂於二零一二年九月十日(星期一)下午三時正於香港紅磡民裕街41號凱旋工商中心一期1樓B1室舉行股東週年大會，藉以處理下列事項：

1. 省覽、考慮及採納本公司及其附屬公司截至二零一二年三月三十一日止年度的經審核綜合財務報表，以及本公司董事會及核數師的報告。
2. 重選劉斐先生為本公司獨立非執行董事。
3. 重選劉耀傑先生為本公司獨立非執行董事。
4. 重選陳樹鴻先生為本公司獨立非執行董事。
5. 授權本公司董事會根據本公司董事之服務合約或委聘書釐定彼等截至二零一三年三月三十一日止年度之薪酬。
6. 續聘瑪澤會計師事務所有限公司為本公司核數師，並授權本公司董事會釐定其薪酬。

作為特別事項，考慮及酌情通過下列將提呈的決議案為本公司普通決議案(不論有否修訂)：

普通決議案

7. 「動議：

- (A) 在下文本決議案(C)段的規限下，一般及無條件批准本公司董事(「董事」)於相關期間(定義見下文)行使本公司所有權力，以配發、發行及處置本公司股本中的額外股份，並訂立或授出可能須行使該等權力的售股建議、協議及購股權(包括可轉換為本公司股份的認股權證、債券及債權證)；

股東週年大會通告

- (B) 授權董事在相關期間訂立或授出可能須於相關期間或其結束後行使該等權力的售股建議、協議及購股權(包括可轉換為本公司股份的認股權證、債券及債權證)；
- (C) 董事根據上文本決議案(A)段及(B)段的批准而配發或同意有條件或無條件配發(不論根據購股權或其他原因而配發)的股本面值總額(不包括根據供股(定義見下文)或因本公司採納購股權計劃授出的任何購股權獲行使或因行使本公司發行之認股權證所附帶認購權而發行的股份或根據本公司細則為代替全部或部分股息或根據任何以股代息計劃或類似安排而發行的股份)不得超過通過本決議案當日本公司已發行股本面值總額的20%；及
- (D) 就本決議案而言：

「相關期間」指本決議案通過之時起至下列最早日期止的期間：

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束；或
- (ii) 按照本公司組織章程大綱及細則或百慕達任何適用法例的規定須舉行本公司下屆股東週年大會的期限屆滿之日；或
- (iii) 本公司股東於股東大會上通過普通決議案撤銷或修改本決議案授出的授權。

「供股」指董事於指定期間向指定記錄日期名列股東名冊的股份持有人按當日的持股比例發售股份，惟董事可就零碎股權或根據任何有關司法權區的法律限制或責任或任何認可監管機構或任何證券交易所的規定，而作出彼等認為必須或適當的例外或其他安排。」

股東週年大會通告

8. 「動議：

- (A) 在下文本決議案(C)段的規限下，一般及無條件批准本公司董事(「董事」)於相關期間(定義見下文)行使本公司所有權力，在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)或本公司股份可能上市並就此獲香港證券及期貨事務監察委員會及聯交所認可的任何其他證券交易所，購回本公司股本中已發行股份，而董事行使本公司所有權力購回有關股份時必須依據並符合所有適用法例及聯交所證券上市規則的規定；
- (B) 上文本決議案(A)段的批准須加上授予董事的任何其他授權，並授權董事代表本公司於相關期間按彼等釐定的價格，促使本公司購回其股份；
- (C) 本公司根據上文本決議案(A)段的批准於相關期間內購回或同意有條件或無條件購回的本公司股本面值總額，不得超過通過本決議案之時本公司已發行股本面值總額的10%；及
- (D) 就本決議案而言：

「相關期間」指本決議案通過之時起至下列最早日期止的期間：

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束；或
- (ii) 按照本公司組織章程大綱及細則或百慕達任何適用法例的規定須舉行本公司下屆股東週年大會的期限屆滿之日；或
- (iii) 本公司股東於股東大會上通過普通決議案撤銷或修改本決議案授出的授權。」

股東週年大會通告

9. 「動議通過召開本公司股東週年大會通告所載的第7項及第8項普通決議案後，在本公司根據並按照上述第8項普通決議案所購回的本公司股本面值總額加入本公司董事根據並按照上述第7項普通決議案可能配發或同意有條件或無條件配發的本公司股本面值總額。」

承董事會命
主席
謝超群

香港，二零一二年七月三十日

執行董事

謝超群先生 (主席)

葉英琴女士 (副主席)

獨立非執行董事

劉斐先生

劉耀傑先生

陳樹鴻先生

附註：

1. 隨附大會的代表委任表格。
2. 凡有權出席大會並於會上投票的本公司股東均有權委任另一名人士為其代表代其出席大會並於會上投票。持有兩股或以上股份的股東可委任多於一名代表代其出席本公司股東大會並於會上投票。受委代表毋須為股東。此外，個人或公司股東的代表有權代表相關股東行使該股東可行使的相同權力。
3. 本公司將由二零一二年九月六日(星期四)起至二零一二年九月十日(星期一)止(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續，期內將不會登記任何股份過戶。所有股份過戶文件連同有關股票及過戶表格，最遲須於二零一二年九月五日(星期三)下午四時正前交回本公司的香港股份過戶登記分處聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道33號中央廣場福利商業中心18樓，方符合資格出席應屆股東週年大會並於會上投票。
4. 代表委任文件須由委任人或其正式書面授權人親筆簽署，如委任人為公司，則須加蓋公司印鑑，或經由公司負責人或授權人或其他獲正式授權人士親筆簽署。
5. 代表委任文件及(倘本公司董事會要求)已簽署的授權書或其他授權文件(如有)，或由公證人簽署證明的有關授權書或授權文件副本，最遲須於所列人士擬投票的大會或續會指定舉行時間48小時前交回本公司

股東週年大會通告

的香港股份過戶登記分處聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道33號中央廣場福利商業中心18樓，方為有效。

6. 股東交回代表委任文件後，屆時仍可親身出席大會及於會上投票。
7. 倘屬任何股份的聯名持有人，任何一名該等聯名持有人均可就有關股份親身或委派代表於大會上投票，猶如彼為唯一有權投票者；然而，倘有一名以上聯名持有人親身或委派代表出席任何大會，則本公司僅會接納在股東名冊內排名首位的聯名股東(不論親身或委派代表)的投票，而其他聯名股東再無投票權。就此而言，排名先後乃按股東名冊內有關股份聯名持有人的排名次序而定。